

東京芸術祭2021 連携事業

今サ心 吟と劍詩舞



The Inherited Spirit
of the Samurai

Gin-ei and Ken-Shibu

令和3年 8月 17日(火)

開演 17:00

開場 16:30

国立劇場 大劇場

August 17 (Tue), 2021 Open 16:30 Start 17:00
National Theatre (Large Theatre)

ご案内 神田 蘭 MC:KANDA RAN

第一部

「吟詠詩舞」の魅力 ~サムライの心を描く~

Part I "The Fascinating World of "Gin-ei and Shibu" - Portraying the Heart of Samurai -

[富士山] 梶原 麗修／[不識庵機山を擊つの図に題す] 土澤 美岳
[日本刀を詠す] 伊藤 契麗／[名槍日本号(今様入り)] 河野 鶴聲
[坂本龍馬を思う] 池田 嶺煌／[本能寺] 清水 錦洲、浅田 聖謙

[Fujisan] KAZIWARA REISYU／[Fushikiankizanwoutsunozunidaisu] TSUCHISAWA BIGAKU
[Nippontouwoiezu] ITO KEIREI／[Meisōnippongou,Imayo-iri] KAWANO KAKUSEI
[Sakamoto Ryomawoomou] IKEDA REIKO／[Honnoji] SHIMIZU KINSYU,ASADA SEIKEN

[箏] 石垣 清美／[十七絃] 柿木原 こう／[尺八] 河野 正明

[KOTO] ISHIGAKI KIYOMI／[JUSHICHIGEN] KAKINOKIHARA KO
[SHAKUHACHI] KOUNO MASAAKI



神田 蘭



福原 徹



早淵鯉將

第二部

「剣舞」レクチャー ~武士の魂、心と技~

Part II A Lecture on "Ken-bu" - The Spirit, Heart and Technique of Warrior -

早淵 鯉將 HAYABUCHI RISHO

第三部

サムライの心をつらぬく 「忠臣蔵」講談と剣詩舞と笛

Part III "Chushingura" - Never Goes Out of the Spirit of Samurai - by Kodan, Ken-Shibu and Fue -

[剣舞] 早淵 鯉將／[講談] 神田 蘭／[笛] 福原 徹
五月女 凱昂／増井 鯉冠

[Ken-Bu] HAYABUCHI RISHO / SOUTOME GAIKO / MASUI RIKAN
[Kodan (storytelling performance)] KANDA RAN
[Fue (flute)] FUKUHARA TORU

文化でつながる。未来とつながる。
THE FUTURE IS ART



Tokyo Tokyo
ARTS COUNCIL TOKYO
FESTIVAL

今 サムライ と ムニラ 心 の 心

TICKET
チケット情報

ACCESS 会場情報

日本人の詩情を高らかに歌い、清廉に舞う伝統の技

サムライが育んだ伝統芸能、吟詠と剣詩舞。

吟詠は詩情溢れる和歌や漢詩を高らかに歌い上げ、剣詩舞は古武道にのっとり、日本刀や扇を使い吟詠に合わせて舞います。サムライとは700年に及ぶ武士の時代に培われた高い精神性と行動様式を身につけた者です。サムライ文化に根差した吟詠と剣詩舞の魅力をわかりやすく紹介します。

Performers recite a poem in a loud voice for Japanese poetic sentiment and dance in integrity

Two traditional performing arts that samurai brought forth: Gin-ei and Ken-Shibu.

Gin-ei is a recitational art in which classical Chinese and Japanese (waka) poems are sonorously told, and Ken-Shibu, based on ancient Japanese martial arts, is a traditional dance to Gin-ei with swords and fans.

Samurai is a title given to men of high spirituality and discipline fostered in feudal (Bushi) era which continued 700 years.

We will introduce you to the fascinating world of Gin-ei and Ken-Shibu, both of which were influenced by samurai culture.

ご案内 神田 蘭 MC:KANDA RAN

第一部

「吟詠詩舞」の魅力 ~サムライの心を描く~

Part I "The Fascinating World of "Gin-ei and Shibu" - Portraying the Heart of Samurai -

[富士山] 梶原 麗修/[不識庵機山を擊つの図に題す] 土澤 美岳/

[Fujisan] KAZIWARA REISYU

[日本刀を詠ず] 伊藤 契麗/[名槍日本号(今様入り)] 河野 鶴聲/

[Fushikiankizanwoutsunozunidaisu] TSUCHISAWA BIGAKU

[Nippontouwoeizu] ITO KEIREI

[坂本龍馬を思う] 池田 嶺煌/[本能寺] 清水 錦洲、浅田 聖謙

[Meisōippongou,Imayo-iri] KAWANO KAKUSEI

[Sakamoto Ryomawoomou] IKEDA REIKO

[Honnouji] SHIMIZU KINSYU,ASADA SEIKEN

[箏] 石垣 清美/[十七絃] 柿木原 こう/[尺八] 河野 正明 [KOTO] ISHIGAKI KIYOMI / [JUSHICHIGEN] KAKINOKIHARA KO / [SHAKUHACHI] KOUNO MASAAKI

第二部

「剣舞」レクチャー ~武士の魂、心と技~

Part II A Lecture on "Ken-bu" - The Spirit, Heart and Technique of Warrior -

早淵 鯉将 HAYABUCHI RISHO

第三部

サムライの心をつらぬく「忠臣蔵」講談と剣詩舞と笛

Part III "Chushingura" - Never Goes Out of the Spirit of Samurai - by Kodan, Ken-Shibu and Fue -

[剣舞] 早淵 鯉将/[講談] 神田 蘭/[笛] 福原 徹

[Ken-Bu] HAYABUCHI RISHO / [Kodan (storytelling performance)] KANDA RAN / [Fue (flute)] FUKUHARA TORU /

五月女 凱昂/増井 鯉冠

SOUTOME GAIKO / MASUI RIKAN

[入場料] (全席指定・税込み)

S席 4,000円 A席 3,000円 B席 2,000円 学生(B席) 1,500円

[一般発売日]

2021年 7月5日 (月) 10時より

<チケット取扱い>

■Confetti (カンフェティ)
0120-240-540(平日10:00 ~ 18:00)

オペレーター対応 日本語
<https://confetti-web.com/gintokenshibu>

■イープラス
<https://eplus.jp>

■いがぐみ
03-6909-4101(平日10:00 ~ 17:30)
<https://igagumi.co.jp>

■国立劇場チケット売り場
(10:00 ~ 18:00)

*窓口販売のみ(電話予約はありません)

*未就学児入場不可 *学生券をお求めの方は、当日入場時に学生証をご提示ください。 *すべての内容は都合により変更になる場合があります。 *新型コロナウイルス感染症拡大防止対策を徹底し、実施します。

[Admission] All seats reserved.

[On Sale]

S:4,000yen A:3,000yen B:2,000yen B(students):1,500yen

July 5 (Mon), 2021

[Ticket Sales]

Confetti 0120-240-540 (10:00 ~ 18:00/weekdays) <https://confetti-web.com/gintokenshibu>

*Pre-school children are not permitted into performances. *Students are required to show their school ID to gain admission. *All programs are subject to change without notice. *This program will be held implementing various COVID-19 measures to ensure maximum safety.

国立劇場 [大劇場] 東京都千代田区隼町4-1

National Theatre (Large Theatre) 4-1 Hayabusa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo



■地下鉄 半蔵門線 半蔵門駅 下車

6番出口(エレベーター・エスカレーターあり) /

1番出口から 徒歩 約5分

■有楽町線/半蔵門線/南北線 永田町駅 下車

4番出口から 徒歩 約8分

■JR 四ツ谷駅から 徒歩 約15分

■Tokyo Metro
5minutes walk from Hanzomon Station (Hanzomon Line),
8minutes walk from Nagatacho Station (Yurakucho / Hanzomon / Namboku Line)

■JR
15 minutes walk from Yotsuya Station (CHUO-SOBU Line)

ご来場されるお客様へのお願い

- ご入場の際、サーモグラフィーによる検温を行います。発熱等の症状がある場合、入場をご遠慮いただきます。
- 列にお並びの際は、他のお客様との間隔を空けてください。
- 必ずマスクを着用願います。
- 客席、ロビー等での会話、舞台への掛け声等はご遠慮ください。
- 手洗いと手消毒等にご協力ください。
- 出演者へのプレゼント、入り待ち、出待ち、楽屋見舞い等はご遠慮ください。
- 劇場バスの運行は中止しております。

お問い合わせ NHKエンタープライズ内事務局 03-5478-8533(平日10:00 ~ 18:00)
[Inquiry]NHK Enterprises 03-5478-8533(10:00~18:00 / weekdays)

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京/助成・協力:東京都/制作:NHKエンタープライズ/協力:公益財団法人 日本吟剣詩舞振興会

Organized by Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)

Supported by and in cooperation with Tokyo Metropolitan Government /

Production by NHK Enterprises / Cooperation by Nippon Ginkenshibu Foundation



<https://www.samurai-kokoro.com>